

Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
- Amtsblatt der Stadt Kahla -

Jahrgang 11

Donnerstag, den 22. Juni 2000

Nummer 12

Ein kleiner Brunnen wurde 150



Hans-Günther Große (Bildmitte) empfängt die Glückwünsche vom Vorsitzenden des Marktbrunnenvereines Ralf Arnhold.

Nachrichten aus dem Rathaus

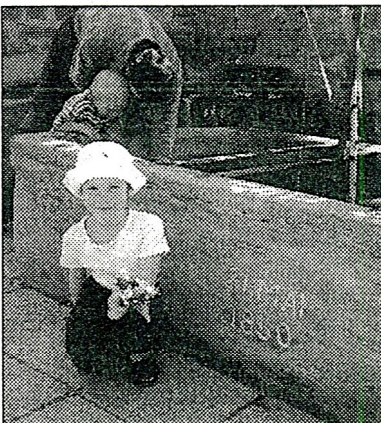
Ein kleiner Brunnen wurde 150

Es war am Sonntag, dem 21. Mai, als die kleine Gemeinschaft zur Erhaltung und Pflege des Löbschützer Brunnens Gäste zur Brunnenfeier anlässlich des 150jährigen Bestehens des Wasserspenders empfing.



Der Brunnen, der am 21. Mai 1850 feierlich eingeweiht wurde, versorgte die Löbschützer mit dem frischen klaren Naß aus dem Löbschützer Grund. Aber auch heute hat dieser kleine Brunnen noch eine große Bedeutung.

Nahezu täglich treffen Leute aus Kahla, aber aus der näheren Umgebung ein, um sich in Kanistern dieses köstliche Wasser mit nach Hause zu nehmen. Der Kaffee schmeckt eben besser als das normale Leitungswasser aus anderen Quellen bzw. Tiefbrunnen in Kahla. Zu dem schont es die Kaffeemaschine, da es nur sehr wenig Kalkanteil besitzt.



Kleine oder große Leute - viele machen bei ihren Wanderungen und Spaziergängen hier Rast, um sich zu erfrischen bzw. ihre Trinkflaschen nachzufüllen.

Um kleinere Reparaturen am Sandstein und um die Sauberkeit des Brunnens selbst sorgt sich seit vielen Jahren eine kleine Gemeinschaft von Löbschützern, dessen vorderster Mann und Kenner der Geschichte des Brunnens, Hans-Günther Große ist.

Bürgermeister Bernd Leube gratulierte der Brunnengemeinschaft am Jubiläumstag und bedankte sich im Namen aller Bürgerinnen und Bürger, die den Brunnen gern nutzen, für die geleistete Arbeit.

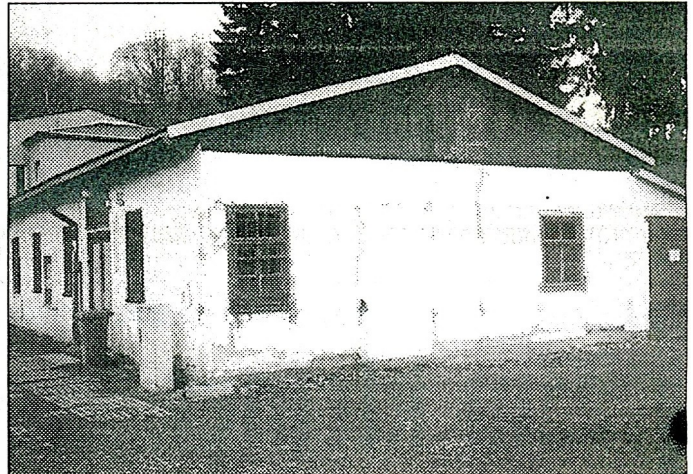
Sport frei?

Kahlas Sportstätte „Am Dohlenstein“ ist gegenwärtig in heißer Diskussion.



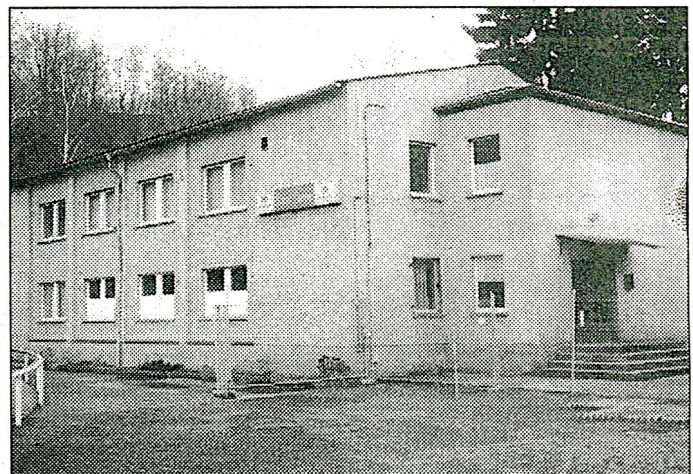
Die Sportstätte, besteht aus dem Ausweichsportplatz, dem Trainingsplatz, dem Hauptspielplatz mit Leichtathletikanlagen, dem kleinen Trainingsplatz und den dazugehörigen Gebäuden, bewirtschaftet gegenwärtig die Stadt Kahla. Über 140.000 DM wurden im vergangenen Jahr dafür durch die Stadt ausgegeben. Genutzt wird die Sportstätte überwiegend durch den Sportverein SV 1910 und die Kahlaer Schulen.

Die Sportanlagen und die Gebäude erhielten seit der Wende keine wesentliche Sanierungs- oder Instandsetzungsmaßnahmen, was man an allen Ecken und Enden sehen kann.



Das alte Umkleidegebäude braucht nicht nur frischen Putz.

Die Stadt Kahla ist aufgrund sinkender Einnahmen nicht in der Lage, die Sanierung in den erforderlichen bzw. gewünschten Umfang zu finanzieren. Die Mittel wurden zwar in den Haushaltsplanentwurf der Stadt zunächst eingestellt, fielen aber anschließend dem Rotstift zum Opfer. Der Sportverein SV 1910 prüft zur Zeit die Möglichkeit der Übernahme der Sportstätte in seinen Verwaltungsbereich.



Fenster und Türen des Hauptgebäudes sind dringend erneuerungsbedürftig.

Aber auch bei Übernahme des Gesamtobjektes oder auch nur von Teilen davon in das Eigentum kann der Verein nicht die notwendigen Gelder allein aufbringen, so daß auch weiterhin Zuschüsse durch die Stadt Kahla notwendig sind. Um zu klären, inwieweit der Landkreis den Erhalt der Sportstätte finanziell unterstützen kann, wird heute abend in einer Veranstaltung, an der auch der Landrat Jürgen Mascher teilnimmt, diskutiert werden.

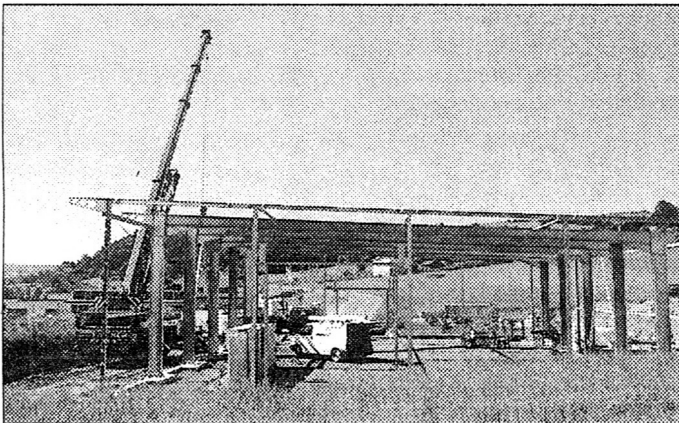
Abbruch in der Turnerstraße



In der vergangenen Woche begannen die Abrißarbeiten der Häuser Turnerstraße 6 und 8. Durch die Bäumung der nach dem Kriege errichteten Ständerbauten wird die Bedingung für die Errichtung eines Wohnheimes für Behinderte geschaffen. Dieses Objekt soll im Auftrag des Saalebetrieuungswerkes der Lebenshilfe Jena GmbH errichtet werden. Mit Baubeginn wird zu Beginn 2001 gerechnet.

Gerichtet

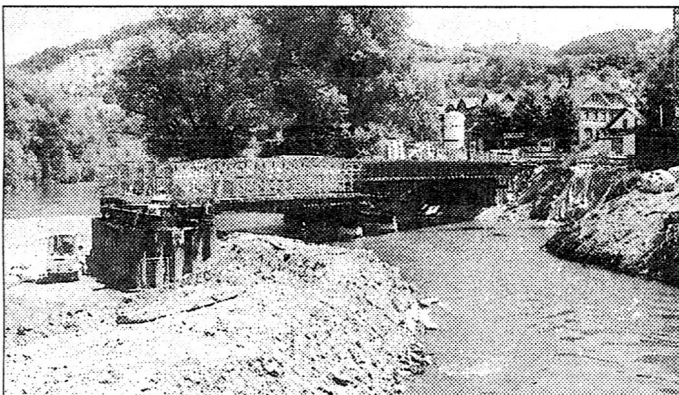
Am Freitag, dem 9. Juni, konnte man in Kahla das Richten von zwei Produktionshallen beobachten.



Auf dem Gewerbegebiet Im Camisch wurde der erste Baukörper für eine künftige Produktionsstätte für die Firma Präzisionsfertigung Thomas Kirsch aufgestellt. Am gleichen Tag entstand das Stahlskelett für die neue Produktionshalle Kahla Betonwerk Beweka.

Brückenbau aktuell

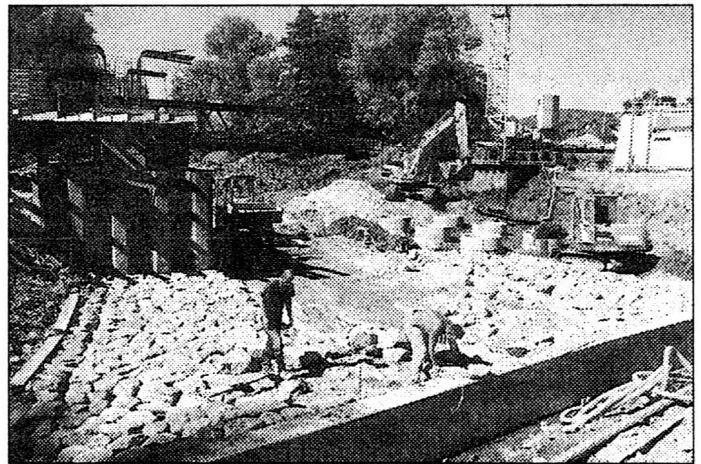
Die Schalung für den Brückenkörper der Saalebrücke nähert sich auch aus östlicher Richtung dem künftig einzigen Mittelpfeiler im Flußbett. Auf dem Bild ist zu sehen, daß dieser Pfeiler zur Zeit „auf dem trockenen“ steht. Durch Dammschüttung wurde nunmehr die westliche Hälfte der Saale trockengelegt.



Auf dem Flußbett werden die Behelfsfundamente für die Trägerkonstruktion vorbereitet, die nach Fertigstellung der Brücke wieder entfernt werden.



Mit großen Gesteinsbrocken wird das Flußbett zwischen den Brückenpfeilern „gepflastert“, um Unterspülungen zu vermeiden.



Fotos:
Claudia Preuß

Kahlas „Stern“ sucht einen Nutzer

Ein renommiertes Gasthaus mit Vereinszimmern und Pensionen, Biergarten und eigenem Parkplatz - so mag wohl ein Werbetext für dieses Objekt in der Vergangenheit gelautet haben.



Nach der Wende gab es einen Wechsel des Eigentümers. Das Objekt blieb geschlossen und wartet seit dem auf einen Nutzer. Die verkehrstechnisch sehr günstige Lage und der eigene Parkplatz machen das Objekt auch weiterhin für die Geschäftswelt interessant. Eingerichtet werden könnten im Haus Büroräume

für Rechtsanwalt oder Notar, Arztpraxis oder andere gewerbliche Nutzung. Auch Wohnungen, Miet- oder Eigentumswohnungen, könnten errichtet werden. Der jetzige Eigentümer ist für alle Varianten offen. Gegebenenfalls steht auch einem Verkauf des Gesamtobjektes nichts im Wege. Der Stadt Kahla ist der Erhalt dieses historisch wertvollen und schönen Gebäudes sehr wichtig.

Interessenten für Miete oder Kauf können sich an die Stadtverwaltung wenden, die Kontakt zum eigentlichen Privateigentümer herstellt. Mit dem Eigentümer können dann alle gewünschten Sanierungs- und Gestaltungsvarianten besprochen werden.



Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall	112 oder 110
Polizeirevier	Kahla 84 40
Polizeiinspektion Stadtroda	03 64 28 / 6 40

Ärztlicher Notdienst

Vertragsärztlicher Notfalldienst	0 36 41 / 44 44 44
Krankentransport	03 66 01 / 77 30
Notarzt	1 12

Zahnärztlicher Notdienst

Samstag und Sonntag sowie an gesetzlichen Feiertagen von 9.00 bis 11.00 Uhr	
24.06./25.06.2000	
DM Endter, Oelwiesenweg 2, Kahla	03 64 24 / 5 30 28
01.07./02.07.2000	
Dr. Wünsch, Bergstraße 2, Kahla	03 64 24 / 5 03 63

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

täglich	von 18.00 bis 20.00 Uhr
sonn- und feiertags	von 10.00 bis 12.00 Uhr
19.06. - 25.06.2000	
Linden-Apotheke	2 44 72
26.06. - 02.07.2000	
Sonnen-Apotheke	5 66 55
03.07. - 09.07.2000	
Rosen-Apotheke	2 25 95
Bereitschaftsdienst außerhalb dieser Zeiten:	
Aushang in den Kahlaer Apotheken	

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Dr. med. vet. S. Oberender, Fachtierarzt für Kleintiere, Kahla, Am Plan 4,	
Tel.	2 24 29

Telefonberatung e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen	
kostenfrei rund um die Uhr	Tel. 08 00 / 1 11 01 11

Störungsdienste

Strom	0 36 41 / 69 40 60
.....	oder Kahla 7 42
Gas	
Tag	0 36 41 / 48 75 77
Nacht / Sonn- und Feiertage	01 30 / 86 11 77
Wasser	
Tag	Kahla 570
Nacht / Sonn- und Feiertage	03 66 01 / 5 78 49

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Stadtverwaltung Kahla,	
Rathaus, Markt 10	77-0
Sprechzeiten für den allgemeinen Publikumsverkehr	
Dienstag	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr

Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla,

Rathaus, Markt 10	7 73 26, 7 73 27
Montag	9.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch	9.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	geschlossen

Bürgerbüro / Touristeninformation

Rathaus, Markt 10	7 71 40 / 7 71 41
Montag	09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch	09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag	09.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	09.00 bis 12.00 Uhr

Anträge:

Wohngeld, Sozialhilfe, Schwerbehindertenausweise, Befreiung Rundfunk-/Fernsehgebühren, Sozialtarif Telefon

Informationen:

Müllentsorgung, Müllmarkenverkauf, Gelbe Säcke

Eintrittskartenservice:

i Touristeninformation

Gewerbeamt Saale-Holzland-Kreis

Bahnhofstraße 23	5 91 51
Donnerstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek Kahla

Am Langen Bürgel 20	5 29 71
Montag	09.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 16.00 Uhr
Freitag	09.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 16.00 Uhr

Heimatemuseum Kahla

Margarethenstraße 7	5 29 29
Montag - Freitag	09.00 - 15.00 Uhr
Samstag/Sonntag	10.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung	

Seniorenbegegnungsstätte der Volkssolidarität

Am Langen Bürgel 20	5 29 67
Montag bis Freitag: Essenausgabe von 11.00 bis 13.00 Uhr	
(Veranstaltungsplan entnehmen Sie bitte der Rubrik "Veranstaltungen")	

DRK

Rudolstädter Str. 22 a	5 29 57
------------------------------	---------

Begegnungsstätte

Montag bis Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
und	13.00 - 15.30 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr
und	13.00 - 17.30 Uhr
Freitag	9.00 - 13.30 Uhr

Sozial-psychiatrischer Dienst5 29 57
Donnerstag10.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Schuldnerberatung Kahla5 68 97
Donnerstag09.30 - 12.00 Uhr u. 13.00 - 17.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Psychosoziale Beratung "Wendepunkt"
für Suchtgefährdete, Suchtkranke und ihre Angehörigen
Margarethenstr. 3
Tel.:5 36 84
Montag10.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Diakonisches Werk Thüringen e. V.
Kreisdiakoniestelle Stadtroda-Kahla
Tel.:03 64 28 / 6 09 75
Vermittlung und Beantragung von Mutter-(Kind)-Kuren des Müttergenesungswerkes

Kindergartennachrichten

Mutter-Kind Gruppe

Bald ist wieder Sommerzeit und der Urlaub nicht mehr weit, auch in unserem Kindergarten werden viele in die Ferien starten. Deshalb wird die Mutter-Kind-Gruppe vom 26.6. - 8.9.00 eine Sommerpause einlegen.

Wir wünschen Euch eine schöne Ferienzeit und sehen uns ab dem 12.09.00 wieder.

Bis bald!

Eure Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“

Kindertag

in der Evangelischen Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“

Jedes Jahr auf's Neue freuen sich alle Kinder auf den Kindertag. Langfristig und liebevoll wird er vorbereitet, denn viele Überraschungen sollen diesen Tag zu einem wahren Höhepunkt werden lassen.

In diesem Jahr hieß es in der KITA "Geschwister Scholl" für alle Kinder ab 3 Jahre: "Rucksack packen, wir fahren in den Märchenwald!"

Erwartungsvoll und aufgeregt, z. T. ein bißchen ängstlich bestiegen die Kinder den Bus und gemeinsam ging die Fahrt nach Saalburg. Was gab es hier doch alles zu sehen! Ein sprechender Baum, bekannte und unbekannte Märchenfiguren in farbenfroher Kleidung begrüßten und faszinierten die Kinder.

Immer wieder entdeckten sie etwas Neues. Groß war auch die Freude der Kinder im kleinen Tiergehege, wo sich die Jungtiere füttern und wenn sie Glück hatten, auch streicheln ließen.



Wen störte es da schon, daß es ab und zu mal regnete! Denn auch das Picknick im Regen unter einem schützenden Dach mündete allen sehr gut. Nach nochmaliger Rast und fröhlichem Tummeln auf dem Zeltplatz in Saalburg ging die Fahrt zurück in den Kindergarten. Begeistert erzählten alle den Zuhörern von ihren Eindrücken.

Aber auch hier wurde der Tag für die Kleinen zu einem wirklichen Höhepunkt. Altersgemäße Spiele, Seifenblasen, süße Leckereien und viele kleine Geschenke erfreuten die Kinder der Käfergruppe.

Alle Kinder und das Kindergartenteam möchten sich bei den beiden Busfahrern, den Eltern, die uns auf unserer Fahrt begleiteten, bei Eiring SCS und allen, die mithalfen, daß dieser Tag so wunderschön war, recht herzlich bedanken.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirche

Wir laden ein zu den Gottesdiensten in der Stadtkirche

Sonnabend, 24. Juni - Johannistag

11.00 Uhr eiserne Konfirmation in der Stadtkirche
18.00 Uhr Johannisandacht auf dem Friedhof
Pfr. Coblenz

Sonntag, 25. Juni

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst
Pfr. Coblenz

Sonntag, 2. Juli - 2. So nach Trinitatis

09.30 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst
Pfr. Eisenhuth

Sonntag, 9. Juli - 3. So nach Trinitatis

09.30 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst, anschl. Kirchenkaffee
Pfr. Coblenz

Getraut wurden:

Lucy Cassandra Büchel
Frau Simone Weber geb. Hutschenreuter

Christlich bestattet wurde

Frau Martha Knote geb. Anders, 92 Jahre

Gottesdienste und Veranstaltungen in den Orten ...

Löbschütz

Sonntag, 2. Juli

14.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe
Pfr. Eisenhuth

Lindig

Sonnabend, 1. Juli

18.00 Uhr Gottesdienst
Pfr. Eisenhuth

Sonntag, 16. Juli

14.00 Uhr Gottesdienst
Pfr. Eisenhuth

Christlich bestattet wurde

Herr Werner Heumann, 67 Jahre

Kleineutersdorf

Sonntag, 2. Juli

09.00 Uhr Gottesdienst
Pfr. Coblenz

Getauft wurde

Pierre Ungelenk

Großbeutersdorf

Sonntag, 2. Juli

10.15 Uhr Gottesdienst
Pfr. Coblenz

Kinder-Erlebniswoche 2000

Thema: "Leben unter dem Regenbogen"

Alle Kinder der 1. - 6. Klasse sind zur Erlebniswoche eingeladen

vom 13.07. - 18.07.2000

Beginn ist immer 9.00 Uhr, Ende: 18.00 Uhr

An 6 Tagen werden wir miteinander biblische Geschichten hören, singen, spielen, basteln und wandern. Für Essen und Trinken ist gesorgt (warmes Mittagessen). Vom Freitag, 14.7. zum Sonnabend, 15.07. werden wir wieder im Kindergarten zelten. (Zelte bitte mitbringen). Am Sonntag, 16.7.2000, 9.30 Uhr findet in unserer Stadtkirche ein Familiengottesdienst statt, zu dem alle herzlich eingeladen sind.

Die Kosten betragen für die Tage pro Kind: 60,- DM.

Um einen Überblick zu bekommen, erbitten wir Anmeldung in der Stadtkirchenerie, R.-Breitscheid-Str. 1 oder zur Christenlehre. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Eure Renate Schindler und Team

Wir laden ein zu den Gemeindeveranstaltungen in Kahla

Chorprobe: jeden Montag, 19.00 Uhr

Gemeindenachmittag: Mittwoch, 28. Juni, 14.00 Uhr

14.00 Uhr bei Frau Zeiß im Garten.

Wer den Garten nicht kennt, trifft sich 14.00 Uhr am Pfarrhaus, R.-Breitscheid-Str. 1 und wird dort abgeholt.

Lesestunde: Dienstag, 27. Juni; 19.30 Uhr

„Hanns Cibulka - Liebeserklärung in K. -“

Junge Gemeinde: jeden Donnerstag um 17.00 Uhr

Junge Gemeinde (jüngerer Kreis): jeden Freitag, 19.00 Uhr

Vorkonfirmandenunterricht: jeden Dienstag, 16.00 Uhr **Christenlehre:**

jeden Donnerstag um 15.00 Uhr: 1. und 2. Klasse

jeden Donnerstag um 16.00 Uhr: 3. und 4. Klasse

jeden Mittwoch um 15.30 Uhr: 5. und 6. Klasse

Katholische Pfarrgemeinde "St. Nikolaus"

Unsere Gottesdienstzeiten

Sonntag, 25. Juni 2000 - 11. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr heilige Messe

Mittwoch, 28. Juni 2000

09.30 Uhr heilige Messe

Sonntag, 02. Juli 2000 - 12. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr heilige Messe

Mittwoch, 05. Juli 2000

09.30 Uhr heilige Messe

Samstag (!), 08. Juli 2000

17.00 Uhr Vorabendmesse aufgrund des Dekanatstages am 9. Juli in Gra

Weitere Veranstaltungen

Unsere **Jugendgruppe** trifft sich freitags ab 19.00 Uhr.

Am Mittwoch, dem 28. Juni, wird ab 19.00 Uhr herzlich zu einem **Gemeindeabend mit Bibelgespräch** auf die "Ranch" (Friedensstr. 22) eingeladen.

Schon jetzt sei auf die **Kinderwoche** zu Beginn der Sommerferien hingewiesen. Ab Mittwoch, dem 12. Juli abends, bis zum Sonntag, dem 16. Juli, sind die Kinder unserer Gemeinde herzlich zur diesjährigen RKW ("religiöse Kinderwoche") eingeladen. Am 9. Juli findet im Gemeindezentrum Gera-Lusan ein **Dekanatstag** statt. Dieser Tag soll als Treffen aller katholischen Gemeinden Ostthüringens Gelegenheit zur Begegnung und zum Austausch bieten.

Veranstaltungen

Der Fremdenverkehrsverein

„Schlösser und Denkmäler um die Leuchtenburg“ e. V. gibt bekannt:

Veranstaltungskalender Monat Juli

01.07.00 Großbeutersdorf - Eutersdorfer Fischerfest

- Flohmarkt
- Fischverkauf
- Turnierangeln
- Fischerball

Veranstalter - Sportfischerverein Großbeutersdorf

Ort: Sport- und Festplatz an der Saale

07.-09.07.00 Großbeutersdorf - Jubiläum "75 Jahre FFW Großbeutersdorf"

mit Festsitzung, Übungen, Tanzabend

Ort: Sport- und Festplatz an der Saale

Veranstalter: FFW Großbeutersdorf

08.07.00 Eichenberg OT Dienstädt

75 Jahre FFW Dienstädt und Sommerfest

Tanz mit der Gruppe "Passat" aus Weimar

Saal der Gaststätte "Zum Wildbach"

Veranstalter: Dorfclub Dienstädt e. V.

20.00 Uhr

09.07.00 Bucha

Umzug der Vereine und ortsansässigen Firmen 700 Jahre Bucha + 10

Kinderfest, Hammelkegeln, Kaffee und Kuchen

15.07.00

Seitenroda/Leuchtenburg

Theater - "Titus Andronicus"

im Burghof Theater-Scheune-Teutleben

20.00 Uhr

Kahla

Baggerparty - Der Klassiker

Freibad

21.00 Uhr

22.07.00

Sommerfest des Karneval-Club-Dohlstein

Unterhaltung für jung und alt

14.00 Uhr

21.00 Uhr

Tanz und Programm

29.07.00

Kahla

Go-Go-Night

Freibad

21.00 Uhr

29. - 30.07.00 Milda OT Dürrenleina

Sommerfest

29.07.00

ab 20.00 Uhr Tanz im Festzelt

30.07.00

13.00 Uhr

Festumzug zur Festwiese, anschließend

Platzkonzert

Tombola

Kaffee und Kuchen

Kinderüberraschungen

Rost brennt

Veranstalter: Schützenverein Blankenhain, Ortsgruppe Dürrenleina

Nationaltheater Weimar

Theater im Paket

Goethe

Die Wahlverwandtschaften

Sonnabend, den 15. Juli 2000

Anmeldungen nimmt die Stadtverwaltung, Zi. 3, Tel. 77140, entgegen.

Vereine und Verbände

Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft

Ortsgruppe Kahla

DLRG-Rettungsschwimmer und Veranstaltungen im Freibad Kahla

Guter Start in die Badesaison 2000

Mit dem Freibad Saisonstart am 27. Mai sind auch die RettungsschwimmerInnen in der gelb/roten Dienstkleidung mit der Aufschrift DLRG-WASSERRETTUNG der Ortsgruppe Kahla, verstärkt durch die Rettungsschwimmer aus Jena, zu sehen. Sie unterstützen den Schwimmmeister Herrn Sierks im WRD (Wasserrettungsdienst), vorbeugend die Besucher vor Badeunfällen zu bewahren, leisten Erste Hilfe und retten im Notfall Menschenleben. Bei einem Wasserrettungs- und Erste Hilfe-Aktivierungscamp am vergangenen Samstag haben sich die Rettungsschwimmer auf die Badesaison vorbereitet.

Rettungsschwimmer gesucht

Für den Wasserrettungsdienst im Kahlaer Freibad in der Badesaison vom 27. Mai bis 3. September 2000 werden noch Rettungsschwimmer zur Verstärkung des DLRG-WRD Einsatzkräfteteams gesucht.

Die Interessenten sollten mindestens 18 Jahre alt sein und das Deutsche Rettungs-Schwimm-Abzeichen (DRSA) in Silber oder Gold besitzen und über eine aktuelle Erste Hilfe-Ausbildung verfügen. Interessenten melden sich bitte ab sofort über das DLRG-Infotel. 036424 - 54774, Fr. Becher oder Freibad Kahla, 036424 - 52908, Schwimm-Meister, Hrn. Sierks und während der Badesaison direkt am DLRG-Wasserrettungsturm im Freibad.

DLRG Badeparty 2000

Die beliebte DLRG-Badeparty mit dem Motto - Sommer, Sonne, Spiel und Spaß im und am Wasser findet dieses Jahr, Samstag am 12. August, bei schlechtem Wetter ersatzweise am Sa., 26. August statt.

Nachtbaden

zum Sonnenuntergang und bei Mondschein lädt die DLRG in den ruhigeren Abendstunden, immer freitags von Mitte Juli bis mindestens Mitte August ein.

Die DLRG Ortsgruppe Kahla wünscht allen Besuchern des Kahlaer Freibades erholsame Stunden, viel Spaß und eine unfallfreie Badesaison 2000.

Die Kahlaer Heimatgesellschaft informiert

Die Kahlaer Heimatgesellschaft lädt zu einer Besprechung der nächsten Vorhaben am

Freitag, dem 30. Juni 2000,

16.00 Uhr

in den Ratskeller ein.

Beraten werden soll über:

1. Vorbereitung der „Kleinen Galerie“ im Rathausaal
2. Eröffnungskonzert zur Galerie und
3. ein Konzert mit dem URAL Kosakenchor.

Alle Mitglieder der Kahlaer Heimatgesellschaft, die sich bereits in die Teilnehmerliste eingetragen haben, erhalten noch eine persönliche Einladung. Weitere Bürgerinnen und Bürger, die gern durch ihr Engagement das Kulturleben der Stadt Kahla bereichern wollen, sind zu diesem Tag herzlich willkommen. Weitere Informationen erhalten Sie über das Sekretariat des Rathauses, Tel. 77101



Hallo, zur Erinnerung!

Internationales Motorradtreffen des Motorradclubs Route 88

Wann: Freitag, den 23.6. bis Sonntag, den 25.6.
 Wo: Sportplatz Kahla
 Was: Freitagabend:
 Liveband „Willy & Joe“
 (Countrymusik vom Feinsten)

Samstag:

14 Uhr große Ausfahrt
 (2. Treffpunkt: 14.30 Uhr Pennyparkplatz)
 nachmittags: Bikerspiele, z. B. stärkster Biker
 abends:

2 Livebands „Hexenschuß“ und
 danach „Black Sheeps“

Eroticshow

Pokalverleihung

(z. B. Bike 2000, Weitesten Anfahr, ...)

Sonntagmorgen:

Abreise

Wir würden uns freuen, wenn wieder viele Kahlaer mit uns feiern.

Förderverein Gymnasium Kahla e. V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Der Förderverein Gymnasium e. V. führt

am Dienstag, den 27.06.2000

im Gymnasium Kahla, Raum 309

seine Mitgliederversammlung durch.

Beginn: 19.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Rechenschaftsbericht des Vorstandes und Kassenbericht
2. Entlastung des alten Vorstandes
3. Vorschläge zur Wahl des neuen Vorstandes
4. Wahl des neuen Vorstandes
5. Vorschläge zu Satzungsänderungen
6. Beschlussfassung zu Satzungsänderungen
7. Sonstiges

Alle Mitglieder sind hiermit herzlich eingeladen.

Der Vorstand

Schülertreff der AWO Kahla

Freizeitangebote für die Zeit vom 26.06. bis 07.07.2000

Freitag, 23.06.2000

15.00 Uhr Auftritt der AWO-Tanzgruppen bei NTI im Camisch

Samstag, 24.06.2000

14.30 Uhr Auftritt der Tanzgruppen zum AWO-Länderfest

Montag, 26.06.2000

15.00 Uhr Basteleien mit Metallen (Teil 1)
 (Anhänger, Figuren ...)

Dienstag, 27.06.2000

15.00 Uhr Elektronikbasteln "Flash Light - Der Miniblitzer" Teil 1

Mittwoch, 28.06.2000

15.00 Uhr Computeroldies "Der C 64"
 (Ihr könnt gern C 64 Programme mitbringen und ausprobieren.)

ab 17.00 Uhr Übungsstunden der AWO-Tanzgruppen in Vorbereitung des Lindenfestes in Blankenhain

Donnerstag, 29.06.2000

15.00 Uhr Probe Mini-Playback-Show

16.30 Uhr Kurs Selbstbehauptung/Selbstverteidigung für Mädchen

Freitag, 30.06.2000

15.00 Uhr Mini-Playback-Show im Garten der Einrichtung für die Kinder des Hauses, deren Eltern, für das Personal und die Senioren der Stadt

Samstag, 01.07.2000

Auftritt der AWO-Tanzgruppen zum Lindenfest in Blankenhain

Montag, 03.07.2000

15.00 Uhr Basteleien mit Metallen (Teil 2)
 (Anhänger, Figuren, ...)

Dienstag, 04.07.2000

15.00 Uhr Elektronikbasteln "Flash Light - der Miniblitzer" Teil 2

Mittwoch, 05.07.2000

15.00 Uhr Computeroldies "Der C 54" (Möglichkeiten zum Tausch von Programmen)

17.00 Uhr Schuljahresabschlussfeier der AWO-Tanzgruppen

Donnerstag, 06.07.2000

16.30 Uhr Kurs Selbstbehauptung/Selbstverteidigung für Mädchen

Freitag, 07.07.2000

14.30 Uhr Autorennen "Wer schafft 20 Runden in der kürzesten Zeit"

Eure Freizeitpädagogogen

Familienbegegnungsstätte Arbeiterwohlfahrt

Hermann-Koch-Str. 3 - 5

Tel. 036424/22401/23744

Angebot vom: 24.06. - 07.07.00**Sonnabend, 24.06.00**

14.30 Uhr Heute sind alle Muttis und Vatis, Omas und Opas recht herzlich zu unserem AWO-Fest eingeladen. Unter dem Motto: "Eine Reise durch Europa" gibt es viel zu erleben! Lasst euch überraschen! Wir hoffen auf rege Beteiligung!

Montag, 26.06.00

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Stunde
10.30 Uhr gemeinsam Singen und Musizieren in der Eltern-Kind-Gruppe
19.00 Uhr kreatives Gestalten mit Ton
Leitung Lutz Kirschmann

Dienstag, 27.06.00

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Stunde
14.30 Uhr Nachmittagstreff in der Eltern-Kind-Gruppen-Stunde
18.00 Uhr Geburtsvorbereitungskurs mit Hebamme Julia

Mittwoch, 28.06.00

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Stunde
15.30 Uhr Nachmittagstreff der Eltern-Kind-Gruppen-Stunde

Donnerstag, 29.06.00

10.30 Uhr Rückbildungsgymnastik mit Hebamme Julia

Freitag, 30.06.00

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Stunde

Montag, 03.07.00

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Stunde
18.30 Uhr kreatives Flechten mit Peddigrohr

Dienstag, 04.07.00

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Stunde
10.30 Uhr gemeinsames Singen und Musizieren mit Ellen
15.00 Uhr Nachmittagstreff der Eltern-Kind-Gruppe
18.00 Uhr Geburtsvorbereitungskurs

Mittwoch, 05.07.00

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Stunde
15.30 Uhr Nachmittagstreff der Eltern-Kind-Gruppen-Stunde

Donnerstag, 06.07.00

10.30 Uhr Rückbildungsgymnastik mit Hebamme Julia

Freitag, 07.07.00

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Stunde

Programmangebot Senioren- und Vorruehständler vom 24.06. bis 07.07.2000

Sonnabend, 24.06.2000

14.30 Uhr Heute sind alle Senioren zu uns in die Kindertagesstätte recht herzlich eingeladen. Unter dem Motto: "Eine Reise durch Europa" gestalten wir in diesem Jahr unser Fest. Für Unterhaltung und das leibliche Wohl ist gesorgt.

Dienstag, 27.06.2000

17.00 Uhr Körperertüchtigung mit spielerischen Elementen
Leitung Frau Nabe
Gymnasium Kahla

Freitag, 30.06.2000

13.00 Uhr Freitagswanderung

Montag, 03.07.2000

Abfahrt zur Reise "Bayrisch-Eisenstein"
Die genauen Termine und Abfahrtsorte werden noch bekanntgegeben.

Dienstag, 04.07.2000

17.00 Uhr Körperertüchtigung mit spielerischen Elementen
Leitung Frau Nabe
Gymnasium Kahla

Freitag, 07.07.2000

13.00 Uhr Freitagswanderung

Achtung Muttis

1. Wahl aus 2. Hand

Unter diesem Motto starten wir wieder unseren alljährlichen Basar.

Annahme von: Baby-Kinderbekleidung und Spielzeug

Annahme: 13.06. bis 16.06.2000

Verkauf: 19.06. bis 24.06.2000

Einladung

Unter dem Motto "Eine Reise durch Europa"

laden die Kinder, Erzieher und Helfer der AWO Kahla alle Muttis, Vatis, Omas, Opas, Senioren und Seniorinnen sowie alle Bürger der Stadt Kahla recht herzlich ein.

Wann: Sonnabend, 24.06.2000

Wo: Integrative Kindereinrichtung der AWO

Zeit: 14.30 Uhr

AWO Kahla

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Jena - Eisenberg - Stadtröda e. V.

Begegnungsstätte Kahla

Rudolstädter Str. 22a

Tel. 036424 / 52957

Öffnungszeiten

Montag - Mittwoch 9.00 - 12.00 und 13.00 - 15.30 Uhr

Donnerstag 9.00 - 12.00 und 13.00 - 17.30 Uhr

Freitag 9.00 - 13.00 Uhr

Die Begegnungsstätte trägt dem sozialen Anliegen

- Hilfe zur Selbsthilfe -

Rechnung.

Für alle Interessenten ist sie ein Treffpunkt, der auf Grund der Vielfalt der Angebote u. a. die Möglichkeit einräumt

- sich Rat zu holen

- Erfahrungen und Probleme auszutauschen

- eigene Interessen neu zu entdecken oder einfach nur mit anderen zu reden

- alle Fragen und Probleme werden vertraulich behandelt

- Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung entnehmen Sie bitte unserem Angebot

Wir geben Hilfestellung

beim Verfassen von Bewerbungen und Lebensläufen

beim Ausfüllen von Formularen

Alg / Alhi

Sozialhilfeanträge

Wohngeldanträge

Rentenanträge

- Kontaktaufnahme mit Ämtern und Behörden

- Fragen des täglichen Lebens in allen Bereichen,

einschließlich Konfliktsituationen

Veranstaltungsangebot vom 26.06.00 - 29.06.00**Montag, 26.06.00**

09.00 Uhr kreative Gestaltung mit Anleitung

14.00 Uhr Beratung für Menschen in schwierigen Lebenssituationen

Dienstag, 27.06.00

09.00 Uhr Handarbeit mit Anleitung

14.00 Uhr Gesprächsrunde zum Thema: "Positiv mit Streß umgehen"

Interessenten sind herzlich eingeladen.

Mittwoch, 28.06.00

09.00 Uhr Malzirkel

14.00 Uhr Training für die grauen Zellen

Donnerstag, 29.06.00

13.00 Uhr Gesprächskreis für Menschen mit seelischen Problemen

14.30 Uhr Frauencafé

zwanglose Plauderei bei Kaffee und Kuchen

Veranstaltungsangebot vom 03.07.00 - 06.07.00

Montag, 03.07.00

- 09.00 Uhr kreative Gestaltung mit Anleitung
14.00 Uhr Beratung für Menschen in schwierigen Lebenssituationen

Dienstag, 04.07.00

- 09.00 Uhr Handarbeit mit Anleitung
13.30 Uhr Gesellschaftsspiele nach Ihrer Wahl

Mittwoch, 05.07.00

- 09.00 Uhr Malzirkel
13.30 Uhr Wanderung in die nähere Umgebung
Ziel bestimmen Sie selbst

Donnerstag, 06.07.00

- 13.00 Uhr Gesprächskreis für Menschen mit seelischen Problemen
14.30 Uhr Frauencafé

zwanglose Plauderei bei Kaffee und Kuchen

Kleiderkammer

Öffnungszeiten

- | | |
|------------|------------------------------------|
| Montag | 9.00 - 11.00 und 13.00 - 15.00 Uhr |
| Dienstag | 9.00 - 11.00 und 13.00 - 15.00 Uhr |
| Mittwoch | 9.00 - 11.00 und 13.00 - 15.00 Uhr |
| Donnerstag | 9.00 - 11.00 Uhr |
| Freitag | 9.00 - 11.00 Uhr |

Die Annahme und Ausgabe erfolgt im Objekt. Interessenten melden sich bitte in der Begegnungsstätte.

Für Sozialschwache und Bedürftige steht ein breites Angebot zur Verfügung:

- Damenbekleidung
- Herrenbekleidung
- Kinderbekleidung
- Schuhe (Herren, Damen, Kinder)
- Wäsche jeder Art
- Haushaltsporzellan
- Gläser

Bei Bedarf Vermittlung von Mobiliar und Elektrogeräten. Für Spenden wären wir der Kahlaer Bevölkerung und Umgebung sehr dankbar.

Feierliche Übergabe der Vereinsfahne

an den Sportanglerverein Kahla e. V. 1924, II.

Wie bereits berichtet fand am 27.05.00 die feierliche Übergabe der Vereinsfahne an die Sportfreunde des Sportanglervereines Kahla e. V. 1924 statt. Alle anwesenden Mitglieder und Vorstandsmitglieder trafen sich zu einem Gruppenfoto mit der neuen Vereinsfahne. Auf nebenstehendem Foto sehen wir die Mitglieder bzw. die Vorstandsmitglieder des Sportanglervereines Kahla e. V. 1924.



Im Rahmen dieses Höhepunktes des Vereinslebens der Sportfreunde wurden die Hegemeister des Sportvereines mit einem Wanderpokal, ausgelobt von der Brauerei Pößneck, geehrt. Den Wanderpokal der Männer erhielt der Sportfreund Hermann Fischer, an das Mitglied der Jugendgruppe Daniel Scherf wurde der Wanderpokal der Jugendgruppe verliehen. Beiden Sportfreunden unseren Glückwunsch. Der Wanderpokal wird erneut zum Hegefischen im Herbst verliehen.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern des Sportanglervereines einen erholsamen Sommerurlaub sowie eine erfolgreiche Fischwaid.

Dieter Melzer, sen.
P/O



Aus der Chronik

Die Blankenmühle

Teil 2

So verhältnismäßig reichlich die Nachrichten über die Vergangenheit der Saalmühle sind, so spärlich sind sie über die Bachmühlen vorhanden. Jedenfalls sind diese erst nachdem der Bach durch die Stadt geleitet worden ist entstanden. 1484 wird zum ersten Male die Heuselmühle genannt und wird zu dieser Zeit auch mindestens die Blankenmühle bestanden haben. Wenn die Blankenmühle im Besitz einer Familie Blanke oder Blankmeister gewesen ist, von der sie lange Zeit hindurch ihren Namen hatte, ist aus den bis jetzt zugänglichen Urkunden nicht zu ersehen. 1513 war sie im Besitz des Saalmühlenpächters, dessen Name nicht genannt ist, wie eine mit zwei Papiersiegeln versehene, zu Weimar ausgestellte Originalurkunde besagt. Der Schösser zur Leuchtenburg hatte Anspruch erhoben auf die Gerichtsbarkeit in der Blankenmühle und der ebenfalls im Besitz des Saalmühlenpächters befindlichen Heuselmühle, weil die Gerichtsbarkeit in der Saalmühle dem Amt gehörte. Auf die Beschwerde der Stadt entschied die Regierung, daß die Gerichte in den Bachmühlen der Stadt zuständen. 1539 war Besitzer der Blankenmühle Friedrich Peißker, ein Bruder des gleichzeitigen Saalmühlenpächters Erhart Peißker. Auch er wurde in den schon bei den Schicksalen der Saalmühle beschriebenen Streit zwischen den Behörden und den Müllern verwickelt.

1587 hatten die Besitzer der drei Bachmühlen in der Stadt einen Streit mit dem Stadtrat, der später bei der „Walkmühle“ ausführlich erwähnt werden soll. Am Schluß des von Schweipold von Brandenstein, Amtmann zu Saalfeld und Abraham Richzenhain, Schösser zur Leuchtenburg untersiegelten Aktenstückes ist Erhart Bener als Besitzer der Blankenmühle und Andreas Peißker als Besitzer der Heuselmühle genannt. Ab 1640 wurde die Blankenmühle Geisenmühle genannt, so z. B. in einem die Heuselmühle betreffenden Aktenstück von 1779.

Von späteren Besitzern der Geisenmühle sind bekannt: Vor 1700 Daniel Fritz. 1736 Daniel Fritzens Relicta. 1751 bis 1754 Philipp Elias Fritz und Maria Elisabetha Schulze, geb. Fritz zu Pößneck, diese haben von der Mutter geerbt. 1754 Philipp Elias

Fritz und dessen Schwestersonn Georg Christian Könitzer aus Pößneck. 1797 Mstr. Fabian Wolf. 1808 Mstr. Johann Daniel Wolf. 1826 Carl Louis Ferdinand, Friedrich Eduard, Friedrich Pauline, drei Geschwister Wolf. 1826 kaufte Mstr. Christian Friedrich Mälzer die Mühle für 1800 Thaler, nach dessen Tode waren 1851 gemeinsame Besitzer seine Erben, die Witwe Caroline Ernestine Friederike Melzer, geb. Günther zu 1/4 und die Kinder, Hermann Friedrich, Wilhelmine Bertha, Sidonie Adelheid, Christian Oskar, Emilie Lina, zu je 3/20. Die Mühle wurde da auf 8000 Thaler geschätzt.

1864 war Hermann Friedrich, der sich jetzt Melzer, nicht mehr Mälzer, schrieb, alleiniger Besitzer. Nach Melzers Tode kaufte 1886 von dessen Erben Johann Bünzli die Mühle für die Porzellanfabrik, um eine Massenmühle darin einzurichten. Da sich aber in demselben Jahre für die Porzellanfabrik die Gelegenheit bot, den rechtsseitigen Teil der Saalmühle, die Spinnerei, zu erwerben, trat Bünzli sogleich die Blankenmühle nebst den anderen über dem Grabenweg liegenden Grundstücken käuflich an den Besitzer des Fürstenkellers, Friedrich Degen ab, dessen Wirtsgarten an das Mühlengrundstück grenzte.

Degen erbaute auf dem Platz der Mühlenscheune einen Eiskeller und ließ den Mühlenbetrieb unter dem Pächter Ferdinand Leukert noch einige Jahre weitergehen. 1890 aber erbaute er auf dem Mühlengrundstück eine neuzeitlich eingerichtete Brauerei, gab die Mülerei auf und verwendete die Kraft des Wasserrades im Betrieb der Brauerei. 1911 übergab er das Geschäft seinen Söhnen Carl und Paul. Carl fiel im Weltkrieg 1918, Paul starb 1925 und kurz nach seinem Tode verkaufte seine Witwe Mühle und Brauerei an die Klosterbrauerei Stadtroda. Diese führte den Brauereibetrieb in Kahla als Filiale weiter, seit 1935 ist sie aber stillgelegt und auch für die Kraft des Wasserrades, die noch einige Zeit zur Erzeugung von Elektrizität benutzt wurde, findet sich jetzt keine Verwendung.

Stadtmuseum

Sonstige Mitteilungen

Neueröffnung einer Außenstelle der KKH

Sie befindet sich ab 1. Juli dieses Jahres in der Marktpforte 2, in den Geschäftsräumen der Gothaer Versicherung, Leiter Herr Siegfried Schäfer.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre KKH

Impressum

Kahlaer Nachrichten

– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Wochenzeitung mit Nachrichten und Informationen für die Stadt Kahla und Umgebung

Die Kahlaer Nachrichten erscheinen vierzehntägig. Sie werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Kahla verteilt. Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch die Stadtverwaltung erhältlich.

- Herausgeber:
Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla
Telefon: 036424/77-0
- Druck und Verlag:
Inform-Verlags-GmbH & Co KG, In den Folgen 43,
98704 Langewiesen, Tel.: 03677/2050-0, Fax: 03677/2050-15,
vertreten durch den Geschäftsführer Hans-Peter Steil
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Stadt Kahla, Bernd Leube
- Verantwortlich für Anzeigen: Herr Fritzsche

Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 4,00 DM (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag abonnieren.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

SIE WOLLEN UNS IHRE WERBUNG ÜBERTRAGEN?



Wir arbeiten ausschließlich mit Macintosh-Rechnern. Auf der rechten Leiste informieren wir Sie über Programme und Dateien, mit denen wir arbeiten sowie Datenträger, die wir entgegennehmen. Programme bzw. Dateien welche dort nicht aufgeführt sind, bedürfen einer Rücksprache.

Grundsätzlich ist bei Erstaufträgen und bei Zeitmangel in der Produktion ein Test sinnvoll.

Wir sind bemüht, jeweils die aktuellsten Versionen der Programme zu installieren, trotzdem kann es zeitweise zu Inkompatibilitäten kommen.

Folgendes sollte uns unbedingt mitgeliefert werden:

- alle verwendeten Schriften
- alle verwendeten Bilder und Logos

Bitte senden Sie uns zu jeder Datei einen entsprechenden Ausdruck.

Faxvorlagen sind als Druckvorlage ungeeignet.

Datenübertragung:

Wir stellen Ihnen einen ISDN-Anschluß bereit, den Sie unter der nebenstehenden Nummer erreichen können.

Wir verwenden für die ISDN-Übertragung die Software LEONARDO PRO.

Übertragungen mit Fritz-Karte sind nicht möglich.

Kündigen Sie Ihren Auftrag bitte schriftlich (z.B. per Fax) an. Legen Sie bitte für jede Übertragung einen eigenen Ordner mit eindeutigen Bezeichnungen an.

Programme und Dateien:

- QuarkXpress 3.31
- Freehand 7.0
- Photoshop 3.0
- EPS-Dateien
- TIFF-Dateien

Datenträger:

- 3 1/2 Zoll-Disketten
- CD-ROM

Datenübertragung:

- via Mac-Rechner
0 36 77 / 67 32 40

inform

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, rufen Sie uns an:

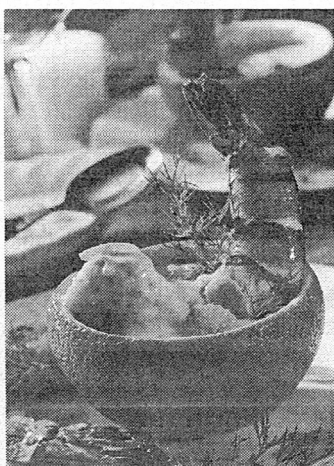
Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0

Fax: 0 36 77 / 20 50 - 15

Apfelsinen-Garnelen

Zutaten für vier Personen: Zwei Apfelsinen, möglichst unbehandelt, zwei Esslöffel Curry Würzpaste, ein Becher Crème fraîche (= 150 g), Salz, Zitronen-Pfeffer-Würzer, Zucker, acht küchenfertige Riesengarnelen, ein Esslöffel geröstete Mandelblättchen.

Zubereitung: Orangen waschen, halbieren, das Fruchtfleisch herauslösen und den Saft dabei auffangen. Fruchtfleisch einer Orange in kleine Würfel schneiden. Curry Würzpaste, Crème fraîche und aufgefangenen Orangensaft verrühren, Orangenwürfel hinzufügen und alles mit Salz, Zitronen-Pfeffer-Würzer und etwas Zucker abschmecken. Orangenhälften auf Teller geben, je eine Garnele und einen Teil der Curry-Sauce hineingeben, die verbliebenen Garnelen mit auf den Tellern anrichten. Mit gerösteten Mandel-



blättchen und nach Wunsch frischem Dill garniert servieren. Garnelen in die Curry-Sauce dippen und genießen.

Foto: Fuchs

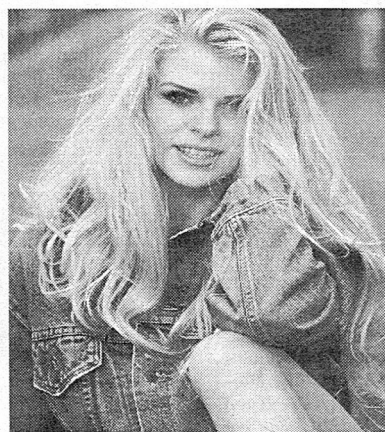
Gute Nachrichten für Sie – Weihrauch für Ihre Gesundheit!

Sie haben schon lange nach einem Naturmittel gesucht, der mild ist und den Körper nicht belastet. Bei allen Entzündungen wie z.B. Neurodermitis und Schuppenflechte wirkt Weihrauch schnell und zuverlässig. Ja, selbst bei Allergien schwören Mediziner auf den Naturstoff Weihrauch. Nutzen auch Sie ab sofort die positive Wirkung des Weihrauchs.

Eva Schäfermann aus Pirmasens:

Ich verwende seit langem Weihrauch in Form von Massageöl, Spray, Badeöl, Badesalz und Creme (Apotheke).

Weihrauch entspannt wunderbar und ich kann es vielfach einsetzen. Selbst bei Rückenschmerzen, Verstauchungen oder Hexenschuß wirkt Weihrauch.



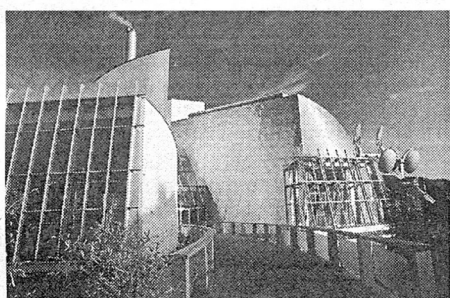
Kostenlose Informationen erhalten Sie bei der Firma Vita Well, Postbus 20, 7630 AA Ootmarsum, Telefon: 0800-3668482 (FreeCall) oder im Internet unter www.Vita-wellness.com.

Anzeigen

Erlebnistourismus im Vorgarten der EXPO 2000

Der EMR Energie- und UmweltBoulevard

Am 01. Juni 2000 wurde die EXPO 2000 in Hannover eröffnet. Von der Eröffnungsveranstaltung bis zur großen Schlussfeier am 31. Oktober dreht sich Alles um den Themen dreiklang „Mensch – Natur – Technik“. Eine Säule der EXPO sind die „Weltweiten Projekte“. Ein weltweit registriertes EXPO-Projekt befindet sich direkt vor den Toren Hannovers. Hier wurden vom EMR Elektrizitätswerk Minden-Ravensberg GmbH zwölf innovative Technologie-Stationen entwickelt und zum EMR Energie- und UmweltBoulevard zusammengestellt.



Fester Bestandteil und Herzstück der Tourenpakete ist das ENERGIE-FORUM-INNOVATION, ein Stück Weltarchitektur in Bad Oeynhausen. Dieses architektonische Highlight wurde vom amerikanischen Stararchitekten Frank O. Gehry entworfen.

Für die verschiedensten Gruppen wurden zu diesem Boulevard und zur EXPO 2000 spannende Touren zusammengestellt. Vereine, Clubs, Betriebs- und Firmengruppen finden hier ebenso passende Reiseangebote wie Kulturinteressierte, Familien, Senioren oder Rei-

sende, die nach der EXPO-Hektik einen erholsamen Tag verleben möchten.

Neun Erlebnisreisen – neun mal Erlebnis pur

Die neun Erlebnisreise-Pakete bieten neben der EXPO und den Boulevard-Stationen eine Vielzahl von touristischen „Leckerbissen“. Auf die Reisenden wartet eine der reizvollsten deutschen Landschaften mit zahlreichen historischen Sehenswürdigkeiten. Die Regionen Ost-Westfalen-Lippe und Schaumburg sind geprägt durch den farbenfrohen Wechsel von Weiden, Wäldern und Äckern, von mittelalterlichen Stadtbildern und Märkten.

Weitere Informationen zu den Touren und der CTI-Reisekatalog sind erhältlich bei:

CTI Compass Tours Incoming Dr. Kater GmbH, Lindemannstraße 30, 40237 Düsseldorf, Tel.: 0211/40 70 21, Fax: 0211/40 77 14 Internet: www.expo-tour.de; eMail: eub@kater.com

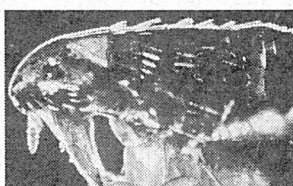
Der originale Novartis-Wettbewerb zur Aufklärung bei Flohbefall:

„Tausche Floh gegen Flitzer!“

Die Novartis Tiergesundheit hat sich pünktlich zur Flohsaison etwas ganz Besonderes zur Aufklärung rund um das Thema Flöhe einfallen lassen: Bis zum 28.08.2000 lädt sie insbesondere Hunde- und Katzenfreunde zum Wettbewerb „Tausche Floh gegen Flitzer!“ ein.

Über Flöhe spricht man nicht. Leider hat man sie – öfter als man denkt. Trotz sorgfältiger Pflege wird bei Hunden und Katzen immer wieder Flohbefall festgestellt. Die Tierhalter sind dann völlig überrascht. Dies liegt oft an mangelnden Kenntnissen über den Anpassungskünstler Floh. Was viele nicht wissen: Es reicht meist nicht, die erwachsenen Flöhe zu töten, die sich im Fell des Wirtstieres verstecken! Das tatsächliche Problem ist die Nachkommenschaft in Form von Eiern, Larven und Puppen.

Zwei Tage nach der ersten Blutmahlzeit auf dem Wirtstier



Hunde und Katzen sind bevorzugte Opfer von Flöhen

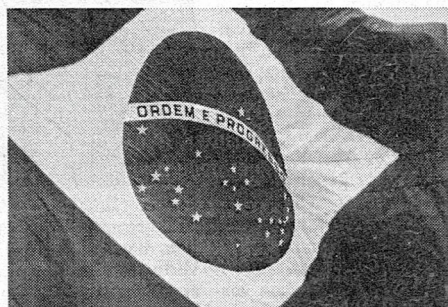
beginnen die Flohweibchen bereits mit der Eiablage. Bis zu 50 Eier täglich können das sein! Sie fallen aus dem Fell des Wirtstieres und verteilen sich überall in der Wohnung. Teppich, Parkett und Polstermöbel bieten eine ideale Brutstätte für die Nachkommen – und mit dem Sprung nur eines fortpflanzungsfähigen Jungflohs in das Fell des Vierbeiners beginnt der Kreislauf von vorne! Das ist mehr als lästig, denn Flöhe können Ursache von Allergien, Blutarmut und Wurmbefall

sein. Ein Wachstumsregulator stoppt die Flohplage dort, wo sie die größten Probleme bereitet: In der Entwicklung der Flöhe. Er verhindert, daß sich die Nachkommenschaft in Form von Eiern, Larven und Puppen weiterbilden kann und unterbindet somit den Neubefall. Das Problem wird direkt an der Wurzel gepackt!

Der Wettbewerb „Tausche Floh gegen Flitzer“ fordert zum Besuch beim Tierarzt auf. Hier wird das Tier gegen ein Honorar auf Flöhe untersucht und der Tierhalter bestens über Maßnahmen gegen Flöhe informiert. Und: Wer dann auch noch den außergewöhnlichsten Floh aus dem Fell seines Lieblings zaubert, der gewinnt einen VW Lupo. Die Aktion zur Gesundheitsvorsorge steht unter der Schirmherrschaft des Bundesverbands Praktischer Tierärzte. Weitere Infos gibt's beim Tierarzt.

Tipps und Infos für Verbraucher

Brasilien auf der EXPO 2000



Die Faszination und Vielseitigkeit Brasiliens entdecken: Das größte südamerikanische Land lädt ein zu einem Besuch seines Pavillons auf der EXPO in Halle 21. Beeindruckend der blaue Himmel – er stellt sich von nahem als Puzzle aus Millionen kleiner Fahnen heraus. Die harmonische Verbindung von Natur und Technik ist Thema der Schau. Natürliche Materialien wie Holz oder auch Samenkörner kommen zum Einsatz und kontrastieren mit hochmodernen Projektoren und Akustiksystemen.

Jeweils rund eine Woche steht ein Bundesstaat Brasiliens mit Filmen, Vorträgen und Seminaren im Mittelpunkt. Der Besucher lernt in Ausstellungen brasilianische Landschaften und Städte kennen oder informiert sich über wirtschaftliche und wissenschaftliche Projekte.

Neben dem offiziellen Länderpavillon ist Brasilien auf der EXPO mit 23 Präsentationen zum Beispiel aus den Bereichen Umweltschutz und Infrastruktur im Rahmen der „Projekte aus aller Welt“ vertreten. Diese dokumentieren beispielhaft die gesellschaftliche und nachhaltige Entwicklung des Landes unter Berücksichtigung von Umwelt und Natur. Ein besonderes Highlight feiert Brasilien am 7. September mit seinem Nationentag.

Von Frau zu Frau verschieden:

Ein Gel im Spender ermöglicht die richtige Hormon-Dosierung in den Wechseljahren

Ab 45 geht es meistens los: Probleme mit Hitzewallungen, Stimmungsschwankungen und Nervosität. Alles fällt schwer, nichts macht mehr richtig Spaß. Die Wechseljahre sind keine Krankheit, aber sie können vielen Frauen ganz schön zu schaffen machen. Wenn sich solche Beschwerden einstellen, kann ein Gespräch mit dem Arzt über eine Hormon-Ersatz-Therapie weiterhelfen. Sie ist heute die wirkungsvollste Maßnahme gegen Klimakteriumsbeschwerden.

Aber Frau ist nicht gleich Frau. Die individuelle Anpassung der richtigen

Hormonmenge an den jeweiligen Bedarf ist deshalb der entscheidende Punkt. Mit einem neuen Dosiergel ist sie besonders einfach geworden. Die Frau entscheidet gemeinsam mit ihrem

Arzt, wieviel Gel sie verwenden möchte – unter Berücksichtigung der individuellen Beschwerden. Mit dem Dosierspender wird das Auftragen des Gels so problemlos wie die tägliche Kosmetik:



Das Gel lässt sich dem Spender je nach Bedarf und ohne Dosierungsunsicherheit entnehmen. Foto: Dr. Kade/Besins

einfach die gewünschte Dosis entnehmen und auf den Armen leicht einmassieren. Das Gel zieht schnell und ohne Rückstände ein. Eine Linderung der Beschwerden ist rasch spürbar – und gibt Frauen das gute Gefühl, ohne Tabletten oder Pflaster in die Wechseljahre gehen zu können. Interessentinnen fragen einfach ihren Arzt nach dem Dosiergel im Spender.

Lungenkrebsbehandlung

Kleine Fortschritte bedeuten große Erfolge

In die als schwierig geltende Behandlung des Lungenkrebses ist Bewegung gekommen. Experten fordern, dass auch Patienten mit einem fortgeschrittenen Lungenkrebs eine Chemotherapie erhalten, die das Überleben verlängert, dabei gut verträglich ist und die Lebensqualität verbessert. Eine dieser neuen vielversprechenden Substanzen ist ein Wirkstoff aus der Eibe, Paclitaxel.

Noch immer erhalten viele Patienten mit fortgeschrittenem Lungenkrebs keine Chemotherapie. Gründe waren lange Zeit eine nicht ausreichende Wirksamkeit und die starken Nebenwirkungen der inzwischen veralteten Chemotherapeutika.

Bekämpfung mit der Eibe

Mittlerweile gibt es aber neue Substanzen, die wirksam gegen das Wachstum des Krebses vor-



gehen. Gleichzeitig sind diese gut verträglich. Die Patienten leben deutlich länger bei guter Verträglichkeit und einer gleichzeitigen Verbesserung der Lebensqualität. Während in den 70er Jahren nur 7% aller Patienten fünf Jahre überlebten und damit als geheilt gelten, so sind es heute bereits 12%. Diese 5-prozentige Steigerung der so-

nannten 5-Jahres-Überlebensrate mag auf den ersten Blick nur ein bescheidener Erfolg sein. Doch in Menschenleben ausgedrückt, bedeutet sie, dass etwa 2.250 Patienten in Deutschland pro Jahr zusätzlich geheilt werden können. Führende Krebsexperten fordern daher den Einsatz der neuen Medikamente wie Paclitaxel. Hauptursache für Lungenkrebs ist das Rauchen. Doch die Zahl der Raucher nimmt immer weiter zu, vor allem bei Frauen. Gibt man das Rauchen auf, so ist das Risiko für Lungenkrebs bereits nach etwa 15 Jahren wieder so niedrig wie bei einem lebenslangen Nichtraucher. Die beste Vorbeugung ist deshalb: Gar nicht erst mit Rauchen anfangen.

Augen öffnen für zentralen Sehverlust im Alter



Bei Menschen, die an AMD leiden, geht die zentrale Sehschärfe im Alter weitgehend verloren. Quelle: CIBA Vision

Immer mehr Menschen über 50 Jahre leiden an einer Krankheit, die die Sehfähigkeit stark vermindert und fast zur Erblindung führen kann: der Altersbezogenen Makuladegeneration (AMD). Diese Erkrankung ist bislang nur schwer therapierbar und weitgehend unbekannt.

Die AMD führt zum Verlust der Sehkraft im Zentrum des Gesichtsfeldes. Im Auge ist die Stelle des schärfsten Sehens, die Makula, betroffen, die das Erkennen feiner Details erlaubt. Durch die Erkrankung sind besonders anspruchsvolle Sehleistungen beeinträchtigt, wie z.B. das Lesen. Anzeichen für eine AMD sind ein Verzerren oder Flecken in der Mitte des Gesichtsfeldes. Es gibt zwei unterschiedliche Verlaufsformen: Die 'trockene' und die 'feuchte' Form. Die trockene AMD tritt sehr viel häufiger auf. Im Auge bilden sich kleine Ablagerungen (Drusen), die eine allmähliche Sehverschlechterung hervorrufen. Bei der deutlich aggressiveren, aber weniger häufigen feuchten AMD kommt es schneller zu einer Verschlechterung der Sehfähigkeit. Blutgefäße, aus denen Flüssigkeit austritt, wachsen unter die Makula, was zu einer Zerstörung der Netzhaut führt.

Bislang gab es nur wenige erfolgreiche Behandlungsmethoden für die feuchte AMD. Hoffnungsträger von Ärzten und Patienten ist jetzt die neu entwickelte Photodynamische Therapie, eine Behandlungsform, die einen Verschluss der krankhaften Blutgefäße bewirkt. Dabei wird per Infusion ein lichtaktivierbarer Farbstoff verabreicht, der sich in den krankhaften Gefäßen einlagert. Er wird dann mittels eines speziellen Lasers so aktiviert, dass die krankhaften Gefäße verschlossen werden. Das gesunde umgebende Gewebe wird hierbei nicht beeinträchtigt.

Wird die feuchte AMD früh erkannt, steigen die Chancen erheblich, einen weiteren Abfall der Sehschärfe zu verhindern. Deshalb ist es ratsam, regelmäßige augenärztliche Kontrollen durchführen zu lassen.

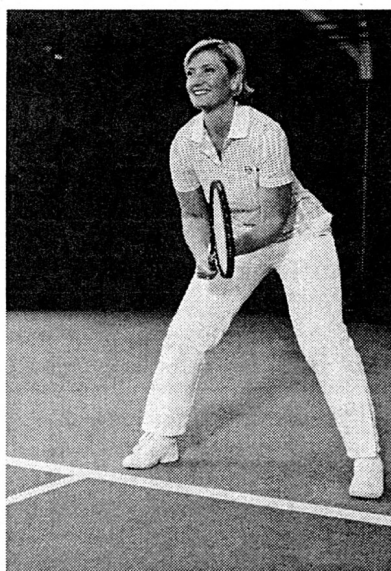
Anzeige

Endlich wieder unbeschwert bewegen

Neue OP-Methode bei Blasenschwäche

Langsam war Petra B. (33) es leid. Immer wieder wurde sie vertriebt: „Das ist normal nach einer Schwangerschaft, das gibt sich wieder.“ Doch mittlerweile war seit der Geburt ein Jahr vergangen, und Frau B. verzichtete nach wie vor auf ihr geliebtes Tennisspiel. Ihr Problem: Stressinkontinenz. Bei dieser Form der Blasenschwäche kommt es aufgrund von körperlicher Belastung wie Husten, Lachen, Niesen oder Sporttreiben zu einem unwillkürlichen Harnverlust. Ursache bei Petra B. war ihre Schwangerschaft, bei der die Verankerung der Harnröhre in Mitteleidenschaft gezogen wurde. Doch auch das Alterwerden, schwere körperliche Arbeit und/oder Übergewicht können Gründe für eine Stressinkontinenz sein.

Dann traf Frau B. auf einen Arzt, der ihr Problem ernst nahm. Nach der nur begrenzt



erfolgreichen Beckenbodengymnastik empfahl der Arzt ihr ein neues Operationsverfahren. Die sogenannte TVT-Methode ist ein schonender Eingriff, bei dem unter Lokalanästhesie ein Band unter die mittlere Harnröhre gelegt wird. Die Operation dauert ca. 30 Minuten, die Patientin kann bereits nach 1-2 Stunden willentlich Wasser lassen. Am folgenden Tag kann sie nach Hause gehen und schon nach wenigen Tagen ihren Pflichten nachkommen. Bisher wurden in Europa über 45.000 Frauen erfolgreich mit der TVT-Methode behandelt.

Auch Petra B. ist begeistert. Endlich spielt sie wieder Tennis und muss auch in anderen Situationen keinen ungewollten Urinverlust befürchten.

Weitere Informationen zum Thema Stressinkontinenz erhalten Sie unter der Telefon-Hotline: 040/52 97 54 63.

„Rosengarten“ Kahla

Gaststätte und Pension
Telefon 03 64 24 / 2 23 98

Achtung: Ab 01.07.2000 neue Öffnungszeiten

Mo Ruhetag
Dienstag - Freitag 17.00 - 23.00 Uhr
Samstag 11.00 - 24.00 Uhr
Sonntag 10.00 - 15.00 Uhr

Wir sind gern bereit, auch außerhalb unserer Öffnungszeiten Ihre Feierlichkeiten zu gestalten.

Betriebsurlaub vom 24.07.-31.07.2000

Ihre Fam. Dittich

Pacht - Gartengrundstück

mit Gartenhaus, Wasser- und Elektroanschluss, Größe: 1.670 m²
- auch teilbar - ab 01.01.2001 in Kahla oberhalb Heerweg zu verpachten.



Information bei Familie Mortag,
Telefon 03 64 24 / 5 24 14 ab 18.00 Uhr

ZEITUNGSLESER WISSEN MEHR!!!

Mehr Auto für alle.

Die Opel-Aktionswochen – nur bis 30. Juni.

Der Euro kommt.

Reichlich Astra für nur 13.728,19 Euro.



Jetzt testen: Astra Euro serienmäßig mit Klimaanlage – Zentralverriegelung – Radio CAR 300 – und vieles mehr – der Astra Euro mit 1.6-Liter-Motor (55 kW/75 PS) jetzt für ganz schön wenig Euro. Wer bietet mehr?

Der ASTRA EURO.

1.6-l-Motor mit 55 kW/75 PS, dreitürig.

inkl. Klima!

Unser Hauspreis: ab 13.728,19 Euro
26.850,- DM

Ihr freundlicher Opel-Händler

VOLKER
DÜNKEL

... Service hat einen Namen

Im Camisch 11
07768 Kahla
Tel. (036424) 5 77-0
Fax (036424) 5 77 21

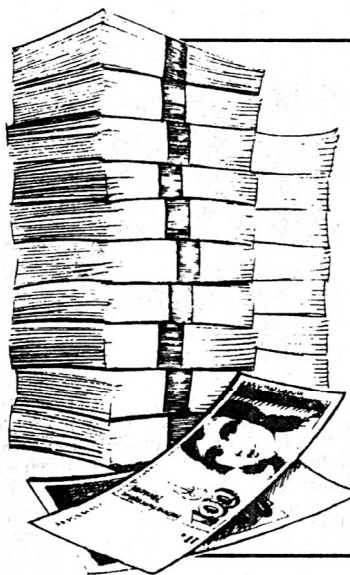
OPEL

Ihr Partner rund ums Haus!

in Sachen Putz, Beton, Gerüstbau
Maurerarbeiten, Altbausanierung
Wärmedämmung, Schornsteinbau



Petzlarstraße 1b • 07768 Orlamünde
Telefon/Fax (036423) 60488



Lassen Sie doch Ihr Geld stecken ...

... wir buchen, wenn Sie dies wünschen, den Rechnungsbetrag von Ihrem Konto ab.

Einfacher geht es nicht.

Wohnungsangebote

Sehr schöne sanierte 4-Raum-Altbauwohnung im I. OG in zentraler Lage Kahlas mit Heizung, Bad und Wohnküche zu vermieten.

Größe	108 m ²
Grundmiete	756,00 DM
Vorauszahlung Betriebskosten	162,00 DM
Gesamtmieta	<u>918,00 DM</u>

sowie

ebenfalls in zentraler Lage Kahlas, sanierte 2-Raum-Altbauwohnung im Erdgeschoß mit Heizung und Bad zu vermieten.

Größe	51,00 m ²
Grundmiete	459,00 DM
Vorauszahlung Betriebskosten	66,30 DM
Gesamtmieta	<u>525,30 DM</u>

zu erfragen bei
Frau Franke, Wohnungsbaugesellschaft Kahla mbH,
Oberbachweg 14 b, 07768 Kahla
Tel.: 03 64 24 / 2 23 47 oder 2 30 55

WIR SIND FÜR SIE DA

Unser guter Ruf
ist unsere
beste Empfehlung!

Seit 4 Generationen - Handwerk mit Herz und Verstand



Dächer von

christoph gruß

Dachdecker • Zimmerer • Klempner

Tel. 036422 - 64 60 - Am Sande 1 - 07768 Gumperda

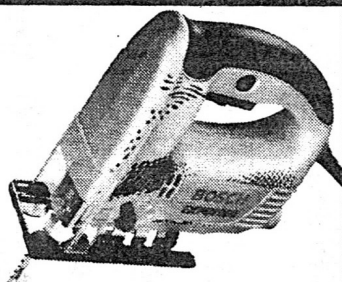
Ihre zuverlässigen
Fachbetriebe
aus Kahla und
Umgebung!



Der Griff in die Zukunft.

Limitierte Auflage

Bosch-Stichsäge
mit 3 zusätzlichen
Sägeblättern, im
Koffer.



- Bosch-SDS für schnellen Sägeblattwechsel ohne Werkzeug
- Ergonomischer Softgriff für bequeme Handhabung
- Hubzahl von 500-3100 min⁻¹ stufenlos einstellbar
- 4-Stufen-Pendelung für hohe Schnittgeschwindigkeit
- Blasluft-Einstellung für freie Sicht auf die Schnittlinie
- 600 Watt stark
- Schnitttiefe in Holz bis 75 mm, in Stahl bis 6 mm

lieber doch zu

GUNDERMANN

Qualität gibt Sicherheit!

Gundermann & Schmidt GmbH
Bergstraße 6, 07768 Kahla
Tel. 036424/23133 Fax 23134

MayFarben

Inh. Gerhard May

Oberbachweg 14 b • 07768 Kahla
Tel. 03 64 24 / 5 24 44 • Fax 03 64 24 / 5 20 20
Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.30 - 18 Uhr, Samstag 8.30 - 12.00 Uhr

Die „kleinen“ Zeitungen
mit der großen Information!

Inform-Verlags-GmbH & Co KG
In den Folgen 43
98704 Langewiesen

Ich bin offen
für sonnige
Auftritte

Sonnenbrillen
in Ihrer individuellen
Glasstärke
ab 59,- DM

Kontaktlinsen

Ihr Partner für gutes Sehen
und gutes Aussehen!

Augenoptik

Kakoschke

Inhaber: Katrin Zangemeister
Markt 7, 07768 Kahla, ☎ (03 64 24) 2 20 36

Werbung
Werbung
Werbung
Werbung

Auffallen bringt
Kunden.

Mit einer Anzeige
kein Problem!

1 MONAT MIETFREI!!!

Neurenovierte Wohnungen in Kahla ab sofort zu vermieten:

2-Zi.-Whg. (2. OG) 69 m² mit Balkon

4-Zi.-Whg. (2. OG) 123 m² Wfl. mit 2 Balkonen

Keine Maklergebühren – direkt vom Eigentümer!!!

Telefon 0931/700910 (werktags ab 8 Uhr)

Wohnungsvermietung

Kahla Stadtzentrum/Neubau – Provisionsfrei

- **4-R.-DG-WG** (80,67 m² Wfl.), Bad + WC, Balkon
frei ab sofort

Kaltmiete 891,00 DM + 230,00 DM NK

- **2-R.-WG** mit Küche, Bad + WC, Balkon (66,2 m² Wfl.)
frei ab sofort

Kaltmiete 700,00 DM + 190,00 DM NK

Zu erfragen: Telefon/Fax 03 64 24/53670

Telefon/Fax 03 64 22/22356



Herzlichen Dank...

...so könnte auch Ihre Glückwunschanzeige anfangen.

Warum überraschen Sie nicht Ihre Lieben einmal mit einer Anzeige zum Jubiläum?

Dies wäre eine tolle Überraschung, oder was meinen Sie?

Bestattungshaus **KAHLA** GmbH

unter Leitung von Ramona Müller • Bestatterin und Trauerrednerin

Margarethenstraße 13 - Kahla Tag & Nacht ☎ 2 27 84

Bitte schreiben
Sie Ihre
Manuskripte
deutlich.

FREEMOD Modemarkt

FREEMOD Modemärkte – die Nr. 1 in Bekleidung
Sommerstimmung mit Sommerkleidung

Damen:	• Kurzarmblazer und Blusenjacken	ab	59,00
	• Kleider mit und ohne Arm, lang und kurz	ab	59,95
	• T-Shirts und Tops uni oder gemustert – Riesenauswahl –	ab	19,95
	• Badeanzüge und Bikinis bis Gr. 54 – Neueingang –		
	• Sommerhosen uni oder bedruckt, leichte Palazzoformen	ab	20,00
	• Klassische Sommerhosen bis Gr. 27, mehrere modische Farben		
Herren:	• Bermudas, Caprihosen, Shorts ...		
	• Blousons hochwertige Microfaser, bis Gr. 29	ab	149,00
	• Shorts und Bermudas, Badehosen	ab	22,95
	• Sakkos bis Gr. 29, 46–60, 51–53	ab	129,00
	• Jeans in verschiedenen Farben u. Längen	ab	49,00
Kinder:	• Trägerkleidchen bis Gr. 116	ab	22,95
	• T-Shirts und Tops 86–176	ab	5,00
	• Jeans „Bell Bottom“ mit Bordüre, bis Gr. 176	ab	59,95
	• Röcke lang mit Tunnelzug dazu passende Oberteile	ab	39,95

Skater, Caprihosen, Bermudas, Bademoden....
Besuchen Sie uns!

FREEMOD
MODEMARKT

P kostenlose Parkplätze
direkt vorm Haus

07381 Pößneck
Gewerbegebiet Ost
03647 / 439327

07806 Neustadt / Orla
im Orla - Center
036481 / 51844

Mallorca		Rhodos	
659,-	849,-		
01.07.-08.07.2000 Verl. Woche 300,-	29.06.-06.07.2000 Verl. Woche 300,-		
Bulgarien		Türkei	
599,-	753,-		
01.07.-08.07.2000 Verl. Woche 200,-	02.07.-09.07.2000 Verl. Woche 250,-		



**REISEBÜRO
SCHÖNFELD**

...alles Urlaub!

täglich neue Angebote unter:

www.reisebuero-schoenfeld.de

Kreta	Chalkidiki	Gran Canaria	Tunesien
1.083,-	829,-	1.019,-	699,-
01.07.-08.07.2000 Verl. Woche 330,-	03.07.-10.07.2000 Verl. Woche 350,-	01.07.-08.07.2000 Verl. Woche 500,-	04.07.-11.07.2000 Verl. Woche 300,-

Reisebüro Schönfeld
August-Bebel-Straße 1-3
07768 Kahla
Telefon (036424) 56503, 56809
Telefax (036424) 56504

alle Preise in DM/Pers. Abflüge ab Leipzig
- Zwischenverkauf vorbehalten -

REIFEN FREMUT

MEISTERBETRIEB

Bergstr. 21 • 07768 Kahla • Tel.: 036424 / 5 22 22 • Fax: 5 48 24

- **Alle Markenreifen** - kompletter Reifenservice • **Auspuff** • **Ölservice**
- **Bremsen** • **Batterieservice** • **Stoßdämpfer** • **TÜV**

Für: Krad / PKW / LKW / EM / AS

jede Menge

Sommerangebote

**z. Bsp.:
Marshal**

- 155/80R 13T **69,- DM**
- 175/70R 13T **73,- DM**
- 185/60R 14H **89,- DM**

- **Für Landwirtschaft: Traktor AS Front**
z. Bsp.: 6.00 - 16 **nur 119,- DM**
- **Ölwechsel** inklusive Markenöl 15 W 40 **49,- DM**
bis 4 Liter Füllmenge inklusive Ölfilter
und Altölsorgung
- **Unterbodenschutz** komplettes Fahrzeug **nur 45,- DM**
- **weiterhin Reifen und Schläuche** für Schub und Sackkarre sowie Handwagen